

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/C.1/2021/3(Part IV)
17 December 2020
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



اللجنة الإحصائية
الدورة الرابعة عشرة
دورة افتراضية، 10-11 شباط/فبراير 2021

البند 4 (د) من جدول الأعمال المؤقت

الأنشطة المنفذة في مجال الإحصاء

أنشطة اللجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية

مذكرة من الأمانة التنفيذية

تحيل الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) إلى اللجنة الإحصائية تقرير اللجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية عن اجتماعها الثالث، الذي عُقد عبر شبكة الإنترنت، من 13 إلى 16 تموز/يوليو 2020.

وهدف هذا الاجتماع إلى النظر في توفر البيانات لقائمة المؤشرات الأساسية، التي كانت اللجنة قد اعتمدها خلال اجتماعها الثاني الذي عُقد في بيروت يومي 18 و19 كانون الأول/ديسمبر 2018. وناقش المشاركون الطرق الممكنة لسد الفجوات في البيانات في كل مجال من المجالات المواضيعية، وقدموا توصيات وتوجيهات للنهوض بالإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية في إطار الجهود المبذولة لتحقيق التنمية المستدامة في البلدان العربية.

واللجنة الإحصائية مدعوة إلى أخذ العلم بتقرير الاجتماع واعتماد التوصيات الواردة فيه.

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/CL4.SIT/2020/WG.3/Report
9 November 2020
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

تقرير

الاجتماع الثالث للجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الديمغرافية
والاجتماعية في البلدان العربية
اجتماع افتراضي، 13-16 تموز/يوليو 2020

موجز

نظمت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) الاجتماع الثالث للجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية في البلدان العربية، وذلك عبر شبكة الإنترنت، من 13 إلى 16 تموز/يوليو 2020.

وركزت اللجنة الفنية الاستشارية، في اجتماعها الأول، على التأكد من توفر الإمكانيات، لدى جميع بلدان المنطقة، لتقديم قائمة أساسية من المؤشرات السكانية والاجتماعية في إطار أهداف التنمية المستدامة. وفي اجتماع اللجنة الثاني، ناقش المشاركون إضافات تتوافق مع مؤشرات أهداف التنمية المستدامة إلى قائمة المؤشرات الأساسية، واستراتيجية لمعالجة الثغرات في البيانات داخل المنطقة العربية. وفي الاجتماع الثالث، ركز المشاركون على توفر البيانات لقائمة المؤشرات الأساسية، وناقشوا سد الفجوات في البيانات في كل مجال من المجالات المواضيعية.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	1 مقدمة
		<u>الفصل</u>
3	2 أولاً- النتائج والتوصيات
4	11-3 ثانياً- مواضيع البحث والمناقشة
5	13-12 ثالثاً- تنظيم الأعمال
5	12 ألف- المشاركون
6	13 باء- الافتتاح

مقدمة

1- نظمت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) الاجتماع الثالث للجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية في البلدان العربية، وذلك على شبكة الإنترنت من خلال استخدام تطبيق ويبكس، من 13 إلى 16 تموز/يوليو 2020. وحضر الاجتماع 48 مشاركاً من 14 دولة من الدول الأعضاء في الإسكوا، وكذلك من ست وكالات تابعة للأمم المتحدة، ومن المركز الإحصائي لمجلس التعاون لدول الخليج العربية.

أولاً- النتائج والتوصيات

2- توصل المشاركون في الاجتماع إلى مجموعة من النتائج والتوصيات. وخلصوا إلى توصيات حول الأعمال المرتقبة من الأجهزة الإحصائية الوطنية، والمنظمات الشريكة، والإسكوا.

توصيات موجهة إلى الأجهزة الإحصائية الوطنية

- إتاحة البيانات للإسكوا حسب المؤشرات المتفق عليها؛
- تيسير التعاون على جمع البيانات بين المكاتب الإحصائية الوطنية ومُنْتجِي البيانات على الصعيد الوطني؛
- تزويد الإسكوا بواجهة لبرمجة التطبيقات للاتصال بقواعد البيانات، بما يتيح الوصول إلى البيانات اللازمة لقياس مدى توفر المؤشرات وتقييمها؛
- إضافة أسئلة تتعلق بقضية جائحة كوفيد-19 في المسوح الجارية، ولا سيما حول القوى العاملة، لتقييم أثر الجائحة على السكان.

توصية موجهة إلى المنظمات الدولية والإقليمية

تعزيز التعاون بين منظمات الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية المشاركة في اللجنة الفنية الاستشارية وبين الإسكوا لدعم عمل اللجنة ولتحسين القدرات الإحصائية للجنة والأجهزة الإحصائية في المنطقة.

توصيات موجهة إلى الإسكوا

- إعادة إرسال جداول البيانات المستخدمة لتقييم مدى توفر المؤشرات الديمغرافية والاجتماعية، لاستعراضها وتحديثها؛
- تقديم نسخة من مقترح النقاط لصياغة الاستراتيجية الإقليمية للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية للفترة 2020-2025 من أجل المراجعة والتعليقات، وإتاحة الفرصة للتعاون وصياغة مشروع بشأن هذا الموضوع؛
- إنشاء آلية جديدة لتبادل البيانات الإحصائية التي تجمعها الإسكوا دورياً من البلدان والأجهزة الإحصائية الوطنية، تُستخدم في إطارها منصة إلكترونية تُطوّر لهذه الغاية، وتتضمن التعاريف والبيانات الوصفية؛

- تعزيز التعاون والتنسيق، بين الإسكوا والوكالات المتخصصة والمنظمات الدولية والإقليمية العاملة في الإحصاءات السكانية والاجتماعية، في تصميم استبيانات تُرسل إلى البلدان حول برامج عملها، وذلك بهدف توحيد الجهود والحد من الازدواجية في هذه الأنشطة؛
- التعاون والتنسيق مع المنظمات الدولية والإقليمية لصياغة مشروع لتطوير الإمكانات الإحصائية في البلدان العربية التي تشهد صراعات، وفي البلدان التي لا تتوفر فيها الظروف الملائمة لتنفيذ الأنشطة الإحصائية الرسمية؛
- التنسيق مع دول مجلس التعاون الخليجي بشأن تبادل الاستمارات المطلوبة والموافقة على آلية إرسالها إلى الدول الأعضاء في مجلس التعاون الخليجي، مع إرسال نسخة منها إلى المركز الإحصائي لمجلس التعاون لدول الخليج العربية؛
- تنظيم ورشة عمل وبعثات استشارية بشأن تقييم البيانات التي يمكن الحصول عليها من السجلات الإدارية، مقارنة ببيانات المسوح الإحصائية، لسد الثغرات في البيانات؛
- استكمال سلسلة البيانات للسنوات غير المتاحة عن طريق حساب التقديرات استناداً إلى النماذج الإحصائية (كلما أمكن ذلك)، بالتنسيق مع الوكالات الإحصائية الوطنية؛
- تنظيم ورشة عمل تدريبية لحساب مؤشرات التغذية والأمن الغذائي باستخدام المسوح المتخصصة والسجلات الإدارية؛
- تنظيم دورات وورشات عمل تدريبية حول قياس وجمع المؤشرات والتصنيفات غير المتوفرة أو التي لم تُعرّف على نحو مناسب، مثل مؤشرات الجريمة، والمؤشرات الحضرية والريفية، وإحصاءات الهجرة واللجوء؛
- تحديث قائمة موظفي الاتصال بين الأجهزة الإحصائية والإسكوا الذين رشحهم رؤساء الأجهزة الإحصائية من أجل التواصل المباشر بشأن تحديث البيانات والإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية.

ثانياً- مواضيع البحث والمناقشة

- 3- افتتح السيد مروان خواجه، رئيس قسم الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية الاجتماع، وعرض خطة الجلسات للأيام الأربعة التالية.
- 4- وتضمنت الجلسة الأولى من الاجتماع عرضاً أداره السيد إسماعيل لبد، خبير الإحصاء في الإسكوا. وركّز العرض على استراتيجية سد الثغرات في البيانات في المنطقة العربية، والخطوات المتخذة والإجراءات التي اقترحتها الإسكوا في هذا الصدد.
- 5- وفي الجلسة الثانية، التي أدارها السيد لبد، جرى استعراض الثغرات في البيانات السكانية. وتلا الاستعراض مناقشة تضمنت ما يلي:

- (أ) التحديات التي تواجهها البلدان في تحديد المناطق الحضرية والريفية والمخيمات؛
- (ب) تداخل البيانات وازدواجها بين البلدان وكيفية معالجتها؛

- (ج) التحديات التي تواجهها البلدان في تحديد التصنيفات/التفاصيل؛
(د) إنشاء منصة إلكترونية لتبادل البيانات وتيسير التواصل بين البلدان، وتوفير التدريب على استخدامها؛
(هـ) مساعدة البلدان التي تواجه تحديات، مثل اليمن.

6- وفي بداية اليوم الثاني، تم انتخاب رئيس اللجنة الفنية الاستشارية، وذلك تحت إشراف السيد خواجا. وبعد التصويت، عُيِّن ممثل الجمهورية اليمنية رئيساً، وممثلاً مملكة البحرين والمملكة المغربية نائبين للرئيس.

7- وفي الجلستين الثالثة والرابعة، عرض السيد لَبْد الفجوات في البيانات المتعلقة بتكوين الأسرة المعيشية، وظروف السكن، والمؤشرات الصحية. وفي المناقشة التي تلت ذلك، طلبت البلدان المشاركة من الإسكوا أن تعيد جداول البيانات التي استخدمت لتقييم مدى توفر المؤشرات الديمغرافية والاجتماعية لكي تستعرضها البلدان واستيفائها. وشددت البلدان المشاركة أيضاً على أهمية أخذ البيانات من الأجهزة الإحصائية الوطنية.

8- في اليوم الثالث، افتتح السيد طارق الكبسي من اليمن الجلسة الخامسة، التي شملت عروضاً قدمها السيد لَبْد بشأن فجوات البيانات في إحصاءات العمل والفقر. وناقش المشاركون الحاجة إلى استراتيجية جديدة لجمع البيانات مع تقليل الوقت وتوفير الموارد، وأهمية توحيد تعاريف المؤشرات بين البلدان، ومسألة استخدام التقديرات لسد الفجوات في البيانات. كما ناقشوا تأثير الصراع وجائحة كوفيد-19 على جمع البيانات، والحاجة إلى استراتيجيات جديدة لجمع البيانات المتعلقة بالفقر.

9- وأدار السيد الكبسي الجلسة السادسة التي تناولت الثغرات في البيانات في مؤشرات التعليم. وتطرق السيد لَبْد إلى الصعوبات التي تواجهها الإسكوا في جمع بيانات التعليم من بعض البلدان. وفي المناقشة التي تلت ذلك، تناول المشاركون أهمية الأجهزة الإحصائية في التنسيق مع النظم الوطنية مثل الوزارات، وكذلك ضرورة نقاط الاتصال لبعض المجالات الإحصائية المواضيعية، وتبادل البيانات بين المنظمات.

10- وبدأ اليوم الرابع بمناقشة حول تأثير جائحة كوفيد-19 على الأجهزة الإحصائية الوطنية في المنطقة العربية. وشملت المواضيع التي نوقشت حالات التأخير في إجراء التعدادات، والمشاكل في السجلات، وأساليب المسح الجديدة. وأفاد عددٌ من المشاركين بأن المسوح تُجرى باستخدام المكالمات الهاتفية ورسائل البريد الإلكتروني والمنصات الإلكترونية، وأن الجائحة أدت إلى تراكم بيانات غير معالجة، وإلى تأخر جمع البيانات.

11- وافتتح السيد الكبسي الجلسة الختامية، وأعطى الكلمة للسيد خواجا، الذي طلب من المشاركين إبداء آرائهم بشأن دور المنظمات في ما يتعلق بالمؤشرات الديمغرافية والاجتماعية. وقدمت السيدة هالة يوسف، مستشارة السياسات والبيانات السكانية في صندوق الأمم المتحدة للسكان، عرضاً عن تحليل البيانات الديمغرافية والتقدم المحرز في جدول أعمال السكان والتنمية. واختتم الاجتماع بمناقشة التوصيات، التي عرضتها السيدة مهى سبت من مملكة البحرين.

ثالثاً- تنظيم الأعمال

ألف- المشاركون

12- حضر الاجتماع الثالث للجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية في البلدان العربية مشاركون من ذوي الخبرة العملية والتطبيقية في الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية بوصفهم ممثلين لـ 14 دولة

من الدول الأعضاء في الإسكوا والأجهزة الإحصائية الوطنية في كلّ منها. وحضر الاجتماع أيضاً خمسة ممثلين عن المركز الإحصائي لمجلس التعاون لدول الخليج العربية، وكذلك ممثلون عن صندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الصحة العالمية، واليونسكو، وموئل الأمم المتحدة، ومنظمة العمل الدولية. وترد قائمة بأسماء المشاركين في المرفق بهذا التقرير.

باء- الافتتاح

13- افتتح السيد مروان خواجا الاجتماع بكلمةٍ رحب فيها بالمشاركين، وأشاد فيها بالجهود المبذولة في مجال العمل الإحصائي. واستعرض أهداف الاجتماع، مُذكِّراً بالشروط المرجعية للجنة الفنية الاستشارية للإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية في البلدان العربية وأهداف عملها. وأشار إلى أن الدوافع التي حفّزت على عقد الاجتماع تشمل الصعوبات التي تواجهها الإسكوا في توفير بيانات عن المؤشرات الديمغرافية والاجتماعية، لا سيما البيانات ذات السلاسل الزمنية، مشيراً إلى التفاوت بين الدول في هذا الشأن. وختم كلمته بإعلام المشاركين بأن توصياتهم ستُقدّم إلى رؤساء الأجهزة الإحصائية خلال الدورة الثالثة عشرة للجنة الإحصائية في الإسكوا لاعتمادها.